

SAVE THIS USE AND CARE BOOK

LEASE ESTE INSTRUCTIVO ANTES DE USAR EL PRODUCTO

CONSERVER CE GUIDE D'ENTRETIEN ET D'UTILISATION

 **BLACK & DECKER**®*

Olla Arrocera (English)

Olla arrocera (Español)

Étuveuse pour le riz (Français)



U.S.A./CANADA 1-800-231-9786

MEXICO 01-800-714-2503

<http://www.householdproductsinc.com>

Household Products Limited de
México S. de R.L. de C.V.

450W	120V~	60Hz-RC700
450W	230V~	50/60Hz-RC700
600W	120V~	60Hz-RC800
600W	230V~	50/60Hz-RC800

SÉRIES RC700-RC800 SERIES

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- **Read all instructions carefully.**
- Do not touch hot surfaces - use handles or knobs.
- To protect against electrical hazards, do not allow water or other liquids to spill onto the plug or cord, or to enter the switch mechanism or power cord inlet socket. Do not immerse cord, plug, or the outer pot in water or other liquids.
- Always use Rice Cooker on a dry, level surface. Never put liquid into the outer pot, only into the inner pot.
- Lift and open Lid carefully to avoid scalding, and allow water to drip into rice cooker.
- Never plug in without the inner pot inside the outer pot.
- Close supervision is necessary when an electrical appliance is used by, or near children.
- The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause hazards.
- Unplug from outlet when not in use; allow to cool before disassembling parts and before cleaning.
- Extreme caution must be used when moving an appliance containing hot water or other liquids.
- Do not use outdoors.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions or has been dropped, or damaged in any manner. Return the complete appliance to your nearest authorized service facility for examination, repair or adjustment.

- Do not place any part of this appliance on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
- To disconnect, raise the lever to "WARM" then remove plug from outlet.
- Do not allow cord to hang over edge of table or counter or touch hot surfaces.
- Keep the space between the inner bowl and the heating plate clean and free from any foreign particles.
- Do not use appliance for other than intended use of food preparation and service. This appliance is intended for household use only.

POLARIZED PLUG (North American Models Only)

This appliance has a polarized plug—one blade is wider than the other. To reduce the risk of electric shock, this plug will fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse it. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to defeat this safety feature by modifying the plug in any way.

ELECTRICAL CORD

The cord of this appliance was selected to reduce the possibility of tangling in or tripping over a longer cord. If more length is needed, use an Underwriters Laboratories (UL)-Listed, NOM, or appropriate agency-approved extension cord rated no less than 15-amperes and 120 volts (6 amps/230 volts). When using an extension cord, do not let it drape over the working area or dangle where someone could accidentally trip over it. Handle cord carefully for longer life; avoid jerking or straining it at outlet and appliance connections.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Cuando se usan aparatos electrónicos, siempre deben tomarse algunas precauciones básicas de seguridad, incluyendo las siguientes:

■ **Por favor lea todas las instrucciones.**

- No toque las superficies calientes, utilice las asas o las perillas.
- Con el fin de protegerse contra el riesgo de un choque eléctrico, no permita que se derrame agua ni ningún otro líquido sobre el enchufe o el cable, ni que penetren líquidos dentro del mecanismo del interruptor ni del tomacorriente. No sumerja el cable, el enchufe ni la olla exterior en agua ni en ningún otro líquido.
- Siempre que use la olla arrocera colóquela sobre una superficie seca y nivelada. Nunca vierta líquidos dentro de la olla exterior, únicamente dentro de la olla interior.
- Alce y abra la tapa con cuidado para evitar quemaduras, y permita que el agua condensada gotee dentro de la olla para cocinar.
- Nunca enchufe la unidad sin antes haber colocado la olla arrocera dentro de la olla exterior.
- Se requiere la supervisión de un adulto cuando cualquier aparato electrónico esté siendo usado cerca de, o por un niño.
- El uso de accesorios no recomendados ni a la venta por el fabricante del producto puede resultar en lesiones personales.

- Desconecte la unidad del tomacorriente cuando no esté en uso; permita que se enfríe antes de desarmarla y antes de limpiarla.
- Tómese mucha precaución al mover la unidad de un lugar a otro cuando contenga agua u otros líquidos calientes.
- No use la olla arrocera a la intemperie.
- No opere ningún aparato que presente daños al enchufe, al cable, o después de que la unidad no funcione bien a consecuencia de haberse dejado caer o ha sido dañada de cualquier otra manera. Devuelva la unidad completa a un centro de servicio autorizado en su cercanía para que la examinen, reparen o ajusten.
- No coloque ninguna parte de esta unidad sobre ni cerca de una hornilla de gas o eléctrica, ni dentro de un horno caliente.
- Para desconectar, alce la palanca a la posición WARM (calentar) y desconecte el enchufe del tomacorriente.
- No permita que el cable cuelgue del borde de la mesa ni del mostrador ni que entre en contacto con superficies calientes.
- Mantenga despejado y libre de partículas ajenas el espacio entre la olla interior para cocinar y la placa calefactora.
- No use la unidad con otro fin más que para el de preparar alimentos.
- Este producto ha sido diseñado solamente para uso doméstico.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

IMPORTANTES MESURES DE SECURITE

Lorsqu'on utilise un appareil électrique, il faut toujours respecter certaines règles de sécurité fondamentales, notamment les suivantes.

■ Lire toutes les directives.

- Ne pas toucher aux surfaces chaudes; utiliser les poignées et les boutons.
- Afin d'éviter les risques de secousses électriques, éviter de déverser de l'eau ou tout autre liquide sur la fiche ou le cordon de l'appareil. S'assurer qu'il n'y a aucune infiltration d'eau ou de liquide dans le mécanisme de l'interrupteur ou dans la zone du cordon d'alimentation. Ne pas immerger le cordon, la fiche ni le récipient externe de l'appareil.
- Toujours utiliser l'appareil sur une surface plane et sèche. Ne jamais verser de liquide dans le récipient externe; seulement dans le récipient interne.
- Soulever doucement le couvercle lorsqu'on veut l'ouvrir afin d'éviter de se brûler et laisser l'eau de condensation dégoutter dans le bol de cuisson.
- Ne jamais brancher l'appareil lorsque le bol interne n'est pas en place.
- Exercer une étroite surveillance lorsque l'appareil est utilisé à proximité d'un enfant ou que ce dernier s'en sert.
- L'utilisation d'accessoires non recommandés ni vendus par le fabricant présente des risques de blessures.

- Débrancher l'appareil lorsqu'on ne s'en sert pas. Le laisser refroidir avant de le démonter et de le nettoyer.
- Prendre garde lorsqu'on déplace un appareil renfermant de l'eau ou des liquides brûlants.
- Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.
- Ne pas utiliser un appareil dont la fiche ou le cordon est abîmé, qui présente un problème de fonctionnement, qui est tombé par terre ou qui est endommagé. Le rapporter au centre de service autorisé de la région pour le faire examiner, réparer ou régler.
- Ne pas placer toute composante de l'appareil près ou sur une cuisinière au gaz ou à l'électricité chaude, ni dans un four réchauffé.
- Pour débrancher, soulever le levier à la mention de maintien au chaud (WARM), puis retirer la fiche de la prise.
- Ne pas laisser pendre le cordon d'une table ou d'un comptoir, et ne pas laisser le cordon entrer en contact avec une surface chaude.
- S'assurer que l'espace entre le récipient interne et la plaque chauffante est propre et libre de toute particule de corps étranger.
- Utiliser l'appareil seulement aux fins de préparation d'aliments et de service auxquelles il a été prévu. L'appareil est conçu pour une utilisation domestique seulement.

CONSERVER CES MESURES.

FULL ONE-YEAR WARRANTY

Household Products warrants this product against any defects that are due to faulty material or workmanship for a one-year period after the original date of consumer purchase. This warranty does not include damage to the product resulting from accident, misuse or repairs performed by non-authorized repair shops.

If the product should become defective within the warranty period, we will repair it or elect to replace it free of charge. To honor this warranty, the product with the correspondent registration card and/or proof of purchase/receipt are required.

This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which may vary in your country. Should you have any questions, contact your nearest Black & Decker owned or authorized service center.

UN AÑO COMPLETO DE GARANTIA

Household Products garantiza este producto contra cualquier defecto originado por fallas en los materiales o en la mano de obra por un período de un año a partir de la fecha original de compra. Esta garantía no incluye daños al producto ocasionados por accidentes, mal uso o reparaciones efectuadas por talleres no autorizados.

Si el producto resulta con defectos dentro del período de garantía lo repararemos o reemplazaremos conforme sea necesario, sin cargo alguno. Para que esta garantía sea válida debe presentar el producto con su recibo de compra y/o la tarjeta de registro correspondiente.

Esta garantía le otorga derechos específicos, y usted podría tener otros que pueden variar en su país. Si tiene alguna pregunta, comuníquese con una sucursal o centro de servicio Black & Decker más cercano.

GARANTIE COMPLÈTE DE UN AN

Household Products garantit le produit pour un an à compter de la date d'achat, contre tout vice de matière ou de fabrication. La garantie ne couvre pas les dommages causés par un accident, une mauvaise utilisation ou des réparations effectuées dans des ateliers non autorisés.

Advenant le fonctionnement irrégulier du produit dans les délais prescrits, il sera réparé ou remplacé, à notre gré, sans frais. Afin d'honorer la présente garantie, le produit doit être remis avec la carte d'enregistrement ou la preuve d'achat (coupon de caisse) correspondantes.

Les modalités de la présente garantie donnent des droits légaux spécifiques. L'utilisateur peut également se prévaloir d'autres droits selon le pays qu'il habite. Adresser toute question au centre de service Black & Decker autorisé de la région.

TAMPER-RESISTANT SCREW

This appliance is equipped with a tamper-resistant screw to prevent removal of the bottom cover. To reduce the risk of fire or electric shock, **do not attempt to remove the bottom cover.** There are no user serviceable parts inside. Repair should be done only by authorized service personnel.

TORNILLO DE SEGURIDAD

Esta unidad está equipada con un tornillo de seguridad para prevenir que se le remueva la cubierta exterior. Para reducir el riesgo de incendio o choque eléctrico, **no trate de remover la cubierta inferior.** La unidad no contiene partes reparables por dentro. Cualquier reparación debe de ser llevada a cabo únicamente por personal de servicio autorizado.

VIS INDESSERRABLE

L'appareil est doté d'une vis indesserrable empêchant l'enlèvement du couvercle inférieur. Pour réduire les risques d'incendie ou de secousses électriques, **ne pas tenter de retirer le couvercle inférieur.** L'utilisateur ne peut pas remplacer les pièces de l'appareil. En confier la réparation seulement au personnel des centres de service autorisés.

*  **BLACK & DECKER** is a trademark of The Black & Decker Corporation, Towson, Maryland, USA

* **Marca registrada de The Black & Decker Corporation, Towson, Maryland, E.U.**

* **Marque de commerce déposée de la société The Black & Decker Corporation, Towson, Maryland, É.-U.**

NEED HELP?

Service, if necessary, must be performed by a Black & Decker Company-Owned or Authorized Household Appliance Service Center. The Service Center nearest you can usually be found in the yellow pages of your phone book under "Appliances—Small."

If mailing or shipping your product, pack it carefully in a sturdy carton with enough packing material to prevent damage. Include a note describing the problem to our Service Center and be sure to give your return address. We also suggest that you insure the package for your protection.

¿NECESITA AYUDA?

Cualquier servicio o reparación deberá ser efectuada únicamente a través de un centro de servicio autorizado o propio de Black & Decker. El centro de servicio en su cercanía puede localizarlo por lo general buscando en las páginas amarillas de la guía telefónica bajo, "Reparación de enseres menores".

Si envía por correo su unidad, empáquela con cuidado en un cartón resistente con suficiente material de empaque para evitar cualquier daño. Por favor incluya una nota para nuestro centro de servicio describiendo el problema. No se olvide de anotar su dirección y su número telefónico. Para su propia protección le sugerimos enviar el paquete asegurado.

BESOIN D'AIDE?

Confier l'entretien de l'appareil, le cas échéant, à un centre de service Black & Decker ou à un atelier d'entretien autorisé. L'adresse du centre de service de la région se trouve à la rubrique «Appareils électroménagers - Petits - Réparations» des Pages jaunes.

Lorsqu'on doit expédier l'appareil par la poste ou par messagerie, l'emballer soigneusement dans un emballage robuste avec suffisamment de matériau d'emballage afin d'éviter les dommages. Inclure une note décrivant le problème à l'attention du personnel du centre de service et ne pas oublier d'indiquer l'adresse de retour. Il est également conseillé d'assurer le colis.

For the nearest service center, please see the appropriate address below.
Favor consultar la dirección de su servicentro más cercano.

ARGENTINA

Avenida Maipu 3850
1636 Olivos, Buenos Aires
Tel: 0-800-8-1221

COLOMBIA

Carrera 38 No. 166-64
Santa Fe de Bogota
Tel: 571-677-7496

COSTA RICA

Calle 20 entre Avenida 1 y 3
San José
Tel: 506-221-6100

CHILE

Agustinas 2718
Santiago
Tel: 562-687-1700

ECUADOR

Manuel Larrea 726 y Bogota
Quito
Tel: 593-256-8551

EL SALVADOR

27 Calle Poniente y 25 Ave.
Norte No. 1510
San Salvador
Tel: 503-226-0022

GUATEMALA

6 Ave. 12-27 Zona 9
Ciudad de Guatemala
Tel: 502-232-5705

MÉXICO

Lázaro Cárdenas #18
Col. Obrera
Delegación Cuauhtémoc
06800 México, D.F.
Tel: 91-800-50-833
588-93-77

•VERACRUZ

Prolongación Días Mirón #4280
(entre Violetas y Magnolias)
Col. Remes
91920 Veracruz, Ver.
Tel: (91-29) 21-70-16

•PUEBLA

17 Norte #205
72000 Puebla, Pue.
Tel: (91-22) 46-37-26

•TORREÓN

Blvd. Independencia 96 Pte.
27000 Torreón, Coah.
Tel: (91-17) 16-52-65

•MÉRIDA

Calle 63 #459-A
(entre 50 y 52)
97000 Mérida, Yuc.
Tel: (91-99) 23-54-90

•COATZACOALCOS

Corregidora #406
96400 Coatzacoalcos, Ver.
Tel: (91-92) 12-13-80

•GUADALAJARA

Av. Vallarta #4901-A
Col. Prados Vallarta
45020 Zapopan, Jal.
Tel: (91-36) 73-28-15

•QUERÉTARO

Av. Madero 139, Pte.
76000 Querétaro, Qro.
Tel: (91-42) 14-16-60

•SAN LUÍS POTOSÍ

Pedro Moreno #100
Col. Centro
78000 San Luis Potosí, S.L.P.
Tel: (91-48) 14-25-67

•VILLAHERMOSA

Av. Constitución #516-A
86000 Villahermosa, Tabasco
Tel: (91-93) 12-51-11

•MONTERREY

Av. Fco I. Madero Pte. 1820-AA
Zona Centro
64000, Monterrey, N.L.
Tel: (91-83) 72-14-76

•CULIACÁN

Av. Nicolás Bravo #1063
80000 Culiacán, Sin.
Tel: (91-67) 12-42-10

PANAMA

Via Brazil y Ave.
Samuel Lewis #31
Ciudad de Panama
Tel: 507-264-2243

PERU

Calle Omega 225-231
Parque Industrial Callao 1
Lima
Tel: 511-451-9605

PUERTO RICO

Calle C #14
Rexco Industrial Park
Caparra Heights Station
San Juan, P.R. 00934
Tel: 1-800-347-5117

VENEZUELA

Edif. Xerox, Piso 6
Av. Libertador, Urb. Bello Campo
Caracas
Tel: 582-267-0590

Listed by Underwriters Laboratories, Inc.
Copyright © 1999 Household Products, Inc.
Pub. No. 175150-00-RV01
Product made in People's Republic of China
Printed in People's Republic of China

Certifié par l'organisme *Underwriters Laboratories, Inc.*
Fabriqué en République populaire de Chine
Imprimé en République populaire de Chine

Enlistado por Underwriters Laboratories, Inc.
Importador-Household Products Limited de México S. de R.L. de C.V.,
Acceso III No. 26 Fracc. Industrial B. Juarez
C.P. 76120, Querétaro, QRO, México
Teléfono: (42) 11-7800
Hecho en la República Popular China
Impreso en la República Popular China

Free Manuals Download Website

<http://myh66.com>

<http://usermanuals.us>

<http://www.somanuals.com>

<http://www.4manuals.cc>

<http://www.manual-lib.com>

<http://www.404manual.com>

<http://www.luxmanual.com>

<http://aubethermostatmanual.com>

Golf course search by state

<http://golfingnear.com>

Email search by domain

<http://emailbydomain.com>

Auto manuals search

<http://auto.somanuals.com>

TV manuals search

<http://tv.somanuals.com>